

Table des matières

	Page
Information générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	2
Approbation de Recommandations UIT-T.....	3
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99): <i>Arabie saoudite, Bulgarie, Pakistan</i>	3
Service téléphonique:	
<i>Burkina Faso (Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL), Ouagadougou)</i>	3
<i>Danemark (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)</i>	4
<i>Egypte (National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Dokki)</i>	4
<i>Israël (Ministry of Communications (MOC), Tel Aviv)</i>	5
<i>Jamaïque (Digicel Jamaica Limited, Kingston)</i>	6
<i>Maroc (Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat)</i>	6
<i>Niger (Société Nigérienne des Télécommunications (SONITEL), Niamey)</i>	7
<i>Viet Nam (Viet Nam Posts and Telecommunications Corporation (VNPT), Hanoi)</i>	8
Service de transmission de données (Recommandation UIT-T X.121) – Plan de numérotage international pour les réseaux publics pour données: <i>Finlande (Finnish Communications Regulatory Authority (FICORA))</i>	8
Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations: <i>Pérou (Telefónica del Perú, Lima: Nouveau contact)</i>	9
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i>	10
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-98): <i>Note du TSB</i> ..	11
Amendements aux documents de service	
Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles	12
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles	12
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	13
Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD)	14
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC).....	15
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications	15
Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)).....	16
Plan de numérotage national.....	16

Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Fax: +41 22 730 5853
+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int
tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

Dates de parution des prochains
Bulletins d'exploitation

N° 821	1.X.2004
N° 822	15.X.2004
N° 823	1.XI.2004

Contact Bureau de la
normalisation des
télécommunications (TSB):
Tél: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Comprenant les renseignements
reçus au:

24.IX.2004
8.X.2004
25.X.2004

Contact Bureau des
radiocommunications (BR):
Tél: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

- A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 818 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/00)) (Situation au 15 août 2004)
- 817 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (Situation au 1^{er} août 2004)
- 816 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164) (Situation au 15 juillet 2004)
- 815 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/04)) (Situation au 1^{er} juillet 2004)
- 805 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (05/97)) (Situation au 1^{er} février 2004)
- 803 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1^{er} janvier 2004)
- 801 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1^{er} décembre 2003)
- 799 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} novembre 2003)
- 797 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} octobre 2003)
- 787 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (05/97)) (Situation au 1^{er} mai 2003)
- 785 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118) (Situation au 1^{er} avril 2003)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} février 2003)
- 767 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} juillet 2002)
- 766 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35) (Situation au 15 juin 2002)
- 764 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.32) (Situation au 15 mai 2002)
- 725 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 30 septembre 2000)
- 693 Liste des codes télex de destination (CTD) et des codes d'identification de réseaux télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 31 mai 1999)
- 691 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 1^{er} mai 1999)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/98))

- B. Les listes suivantes sont désormais disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (02/00))

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html>

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html>

Approbation de Recommandations UIT-T

A. Par TSB AAP-83 du 16 août 2004, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- Recommandation UIT-T Y.1414 (29/07/2004): Services téléphoniques – Interfonctionnement des réseaux MPLS
- Recommandation UIT-T G.168 (06/08/2004): Annuleurs d'écho pour les réseaux numériques
- Recommandation UIT-T G.7042/Y.1305 (2004) Corr.1 (06/08/2004)

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

Note du TSB

A la demande des Administrations du Royaume d'Arabie saoudite, de la République de Bulgarie et de la République islamique du Pakistan, le Directeur du TSB a attribué les codes de zone/réseau sémaphore (SANC) suivants pour être utilisés dans la partie internationale des réseaux de ces pays/zones géographiques qui appliquent le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
Arabie saoudite (Royaume d')	4-041
Bulgarie (République de)	6-247
Pakistan (République islamique du)	4-021

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Service téléphonique

Burkina Faso (indicatif de pays +226)

Communication du 13.VIII.2004:

L'Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL), Ouagadougou, annonce les attributions suivantes de nouvelles séries de numéros mobiles, qu'elle compte ouvrir incessamment:

Réseau de téléphonie mobile

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros mobiles</i>
Telecel Faso	78 00 XXXX
Telecel Faso	78 90 XXXX

Contact:

M Pousbilo Ouedraogo
Ministère des Postes et Télécommunications
Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL)
B.P. 01 6437
OUAGADOUGOU 01
Burkina Faso
Tél: +226 50 33 4198
Fax: +226 50 33 5039
E-mail: secretariat@artel.bf

Danemark (indicatif de pays +45)

– Communication du 13.VIII.2004:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotage téléphonique du Danemark:

Addition – numéros d’abonné à huit chiffres pour le service du réseau fixe:

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>
Tele2	7736XXXX

– Communication du 20.VIII.2004:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotage téléphonique du Danemark:

Addition – numéros d’abonné à huit chiffres pour le service du réseau mobile:

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>
Telia	603XXXXX

Contact:

Mr Lars. O. Pedersen
National IT and Telecom Agency (NITA)
Ministry of Science Technology & Innovation
Holsteinsgade 63
2100 COPENHAGEN O
Denmark
Tél: +45 3545 0381
Fax: +45 3545 0017
E-mail: lop@itsk.dk

Egypte (indicatif de pays +20)

– Communication du 15.VIII.2004:

La *National Telecom Regulatory Authority (NTRA)*, Dokki, annonce la mise en service des séries de numéros d’abonné et extensions suivantes (E):

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Nouvelles séries de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Sakeel (E)	2	8915000 – 8918032	2.VIII.2004
Wardan (E)	2	8766000 – 8767999	2.VIII.2004
Osman Bn Affan	45	2656000 – 2656249	4.VIII.2004
Mahmoud Shaltout	45	2677000 – 2677599	2.VIII.2004
Elsuiz (E)	62	303500 – 306499	2.VIII.2004
Elnaharia (E)	40	2473216 – 2474287	8.VIII.2004
Elfayoum 2 (E)	84	373000 – 378999	29.VII.2004
Matai	86	920000 – 926749	25.VII.2004
Mair	88	530000 – 535299	4.VII.2004

– Communication du 2.IX.2004:

La *National Telecom Regulatory Authority (NTRA)*, Dokki, annonce la mise en service des séries de numéros d'abonné et extensions suivantes (E):

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Nouvelles séries de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Madinet Elomal 2	40	2426000 – 2428999	8.VIII.2004
Elemam El hussein	45	2660000 – 2660799	12.VIII.2004
Eltadamon	45	2674000 – 2674599	11.VIII.2004
Abu Elezz (E)	40	2573216 – 2574287	15.VIII.2004
Elmostmara Elsharkia	50	2849000 – 2849399	18.VIII.2004

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Anciennes séries de numéros</i>	<i>Nouvelles séries de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Tona Elgabal	86	480000 – 482999	480000 – 481999	4.VII.2004
Atledum	86	460000 – 461999	470000 – 471999	12.VIII.2004

Contact:

Eng. Alaa Fahmy
National Telecom Regulatory Authority (NTRA)
27 Mohie El-Din Abu El-Ezz Street, Giza
P.O. Box 247
12311 DOKKI
Egypt
Tél: +20 2 331 5631
Fax: +20 2 337 3300
E-mail: tra@tra.gov.eg

Israël (indicatif de pays +972)

Communication du 9.VIII.2004*:

En complément de l'annonce précédemment publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 812 du 15.V.2004 (pages 14 et 15), le *Ministry of Communications (MOC)*, Tel Aviv, confirme que le format des numéros mobiles en Israël a été modifié et compte, depuis le 20 avril 2004, douze chiffres (+972 5B NXX XXXX). A partir du 1^{er} novembre 2004, les numéros composés en utilisant le format +972 6B... (à onze ou à douze chiffres) seront bloqués, de préférence dans le pays d'origine.

Après le 31 octobre 2004 et jusqu'au 30 avril 2005, les appels à destination des anciens numéros à onze chiffres du réseau mobile utilisant les anciens préfixes 5B et 6B n'aboutiront plus. Des annonces enregistrées en anglais et en hébreu en informeront les utilisateurs.

Le format des numéros fixes en Israël restera inchangé, comme suit: +972 AB NXX XXX (onze chiffres).

Contact:

Mr Itzhak Yadgar
Manager, International Activities Department
Ministry of Communications (MOC)
Engineering and Licensing Division
P.O. Box 29107
61290 TEL AVIV
Israël
Tél: +972 3 519 8220
Fax: +972 3 519 8244
E-mail: yadgari@moc.gov.il

* Voir la communication publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 812 du 15.V.2004, pages 14 et 15.

Jamaïque (indicatif de pays +1 876)

Communication du 12.VIII.2004*:

Digicel Jamaica Limited, Kingston, opérateur de téléphonie mobile, annonce qu'il met en service les nouvelles séries de numéros mobiles suivantes en Jamaïque (NPA 876):

NXX	Chiffres
470	0000 – 9999
471	0000 – 9999
472	0000 – 9999
473	0000 – 9999
474	0000 – 9999
475	0000 – 9999
476	0000 – 9999
477	0000 – 9999
478	0000 – 9999
479	0000 – 9999
480	0000 – 9999
481	0000 – 9999
482	0000 – 9999
483	0000 – 9999
484	0000 – 9999
485	0000 – 9999
486	0000 – 9999
487	0000 – 9999
488	0000 – 9999
489	0000 – 9999

Format de numérotation international: +1 876 NXX XXXX

Contact:

Ms Lisa Campbell
Rates & Routing Executive
Digicel Jamaica Ltd
RKA Building
10-16 Grenada Way
KINGSTON 5
Jamaica
Tél: +1 876 511 5013
Fax: +1 876 920 0948
E-mail: lisa.campbell@digiceljamaica.com

* Voir aussi le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 796 du 15.IX.2003 (page 5) et le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 818 du 15.VIII.2004 (pages 6 et 7).

Maroc (indicatif de pays +212)

– Communication du 26.VIII.2004:

L'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat, annonce l'introduction de la série des numéros (0)73XX XXXX pour le service mobile de l'opérateur *Itissalat Al Maghreb (IAM)* à partir du 1^{er} septembre 2004.

Format de numérotation international: +212 73XX XXXX

– Communication du 2.IX.2004:

L'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat annonce l'introduction de la série des numéros (0)74XX XXXX pour le service mobile de l'opérateur *Medi Telecom* à partir du 15 septembre 2004.

Format de numérotation international: +212 74XX XXXX

Contact:

Monsieur Sidi Mohammed Drissi Melyani
Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT)
Centre d'Affaires, Parcelle 12/18
Boulevard Ar-Ryad, Hay Ryad
B.P. 2939
RABAT 10100
Maroc
Tél: +212 3771 8506
Fax: +212 3771 8499
E-mail: drissi@anrt.net.ma

Niger (indicatif de pays +227)

Communication du 18.VIII.2004*:

La *Société Nigérienne des Télécommunications (SONITEL)*, Niamey, annonce l'ouverture des nouvelles séries de numéros PQ ci-après attribués à CELTEL-NIGER, opérateur privé du mobile GSM, qui sont accessibles au Niger depuis le mois d'avril 2004. La numérotation se présente comme suit:

<i>Opérateur</i>	<i>Localité</i>	<i>Séries de numéros (PQ MCDU)</i>	<i>Service</i>
CELTEL-NIGER	Niamey	26XXXX – 29XXXX 49XXXX 59XXXX	Mobile GSM 900

Contact:

Société Nigérienne des Télécommunications (SONITEL)
Avenue de l'Uranium
B.P. 208
NIAMEY
Niger

Monsieur Sadou Moussa
Directeur de l'Exploitation et des Affaires Commerciales
Tél: +227 72 25 97
Fax: +227 72 47 47
E-mail: hkindo@intnet.nc

Monsieur Sani Adamou
Directeur de la Production
Tél: +227 72 21 00
Fax: +227 72 24 78
E-mail: mansani_ne@yahoo.fr

* Voir aussi la communication publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 805 du 1.II.2004, pages 16-18.

Viet Nam (indicatif de pays +84)

Communication du 31.VIII.2004:

Viet Nam Posts and Telecommunications Corporation (VNPT), Hanoi, annonce qu'il met en service les nouvelles séries suivantes de numéros mobiles au Viet Nam à partir du 6 septembre 2004:

+84 90 45X XXXX
+84 90 46X XXXX
+84 90 47X XXXX
+84 90 48X XXXX
+84 90 49X XXXX

Format de numérotation international: +84 90 XXX XXXX

Contact:

Cao Thanh Ha
Telecom Division
Viet Nam Posts and Telecommunications Corporation (VNPT)
18, Nguyen Du Str.
HANOI 10000
Viet Nam
Tél: +84 4 830 0210
Fax: +84 4 773 1166
E-mail: bvt.dh11@hn.vnn.vn

Service de transmission de données (Recommandation UIT-T X.121)

Plan de numérotage international pour les réseaux publics pour données

Finlande

Communication du 6.IX.2004:

Finnish Communications Regulatory Authority (FICORA), Helsinki, annonce que les noms des réseaux auxquels les codes d'identification de réseau pour données (CIRD) 244 2, 244 3 et 244 4 étaient attribués ont été modifiés respectivement, comme suit.

244 2	Sonera Carrier Networks Oy
244 3	Elisa Oyj
244 4	Song Networks Oy

Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations

Pérou

Communication du 28.VIII.2004:

Nouveau contact

Telefónica del Perú, Lima, annonce que M. Carlos Graham Sardi est son nouveau contact, en remplacement de M. Fernando Mariátegui Cáceres.

Contact

Mr Carlos Graham Sardi
Gerente de Larga Distancia
Telefónica del Perú S.A.A.
Av. Benavides 661, Piso 9
LIMA 18
Perú
Tél: +51 1 210 2947
Fax: +51 1 419 0780
E-mail: cgrahams@tp.com.pe

Restrictions de service

Note du TSB

Voir la liste récapitulative des restrictions de service actuellement en vigueur publiée en annexe au Bulletin d'exploitation (BE) N° 691 du 1.V.1999 et les communications ultérieures suivantes concernant des restrictions de service nouvelles, modifiées ou supprimées:

<i>BE N°</i>		<i>BE N°</i>	
692	Canada (p. 4), Maroc (p. 8), Tonga (p. 5).	766	Maldives (p. 19).
694	Fidji (p. 5), Maroc (p. 9/10).	770	Antilles néerlandaises (p. 9), Guyana (p. 9), Haïti (p. 9).
697	Finlande (p. 5/6).	772	Mozambique (p. 4).
698	Angola (p. 18).	773	Guyana (p. 4), Pologne (p. 5).
699	Malawi (p. 6), Suède (p. 9).	775	Andorre (p. 5), Nouvelle-Calédonie (p. 6).
700	Slovénie (p. 9).	776	Aruba (p. 6), Belgique (p. 36), Bosnie-Herzégovine (p. 6), Gibraltar (p. 5), Nouvelle-Calédonie (p. 31).
701	Emirats arabes unis (p. 12), Singapour (p. 5).	778	Guyana (p. 6-11), Yougoslavie (p. 16).
702	Samoa (p. 6).	780	Sainte-Lucie (p. 13).
704	Finlande (p. 13).	782	Japon (p. 7).
707	Allemagne (p. 3), Maroc (p. 5).	783	Barbade (p. 5/6), Royaume-Uni (p. 4).
709	Uruguay (p. 8).	784	Chypre (p. 3).
711	Slovénie (p. 8).	785	Dominique (p. 5).
714	Allemagne (p. 6), Malawi (p. 12).	786	Antilles néerlandaises (p. 7).
716	Norvège (p. 17).	788	Allemagne (p. 18).
719	Danemark (p. 5).	789	Nouvelle-Calédonie (p. 5).
722	Belize (p. 8).	790	Indonésie (p. 3), Slovaquie (p. 4).
724	Emirats arabes unis (p. 7).	791	Slovénie (p. 4).
726	Australie (p. 13, 31), Finlande (p. 12), Indonésie (p. 16, 31), Malaisie (p. 12).	792	Indonésie (p. 4).
727	Maroc (p. 5).	796	Dominique (p. 4/5).
729	Uruguay (p. 17/18).	797	Saint-Vincent-et-Grenadines (p. 21).
737	Belize (p. 8), Turks et Caïcos (Iles) (p. 12).	798	Antigua-et-Barbuda (p. 5), Slovaquie (p. 12).
739	Gibraltar (p. 13).	799	Honduras (p. 19), Hongrie (p. 21).
740	Vanuatu (p. 11).	802	Chypre (p. 5), Islande (p. 10), Turks et Caïcos (Iles) (p. 11).
741	Swaziland (p. 17).	804	Serbie et Monténégro (p. 8).
748	Kenya (p. 4).	805	Panama (p. 18).
751	Norvège (p. 6), Singapour (p. 7).	808	Cayman (Iles) (p. 7-9).
753	Pérou (p. 9).	809	Pays-Bas (p. 19).
754	Suriname (p. 4), Papouasie-Nouvelle-Guinée (p. 5).	812	Chypre (p. 5).
757	Portugal (p. 4).	815	Trinité-et-Tobago (p. 10).
758	Groenland (p. 7), Suède (p. 7), Vatican (p. 8).	818	Suède (p. 11).
762	Groenland (p. 7).		

Systemes de rappel (Call-Back) et procedures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-98)

Note du TSB

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systemes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Iles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/zones géographiques suivants ont répondu que la pratique des systèmes de rappel («Call-Back») est interdite sur leur territoire:

Bahamas, Belize, Bénin, Botswana, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Lesotho, Lituanie, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Maurice, Moldova, Nouvelle-Calédonie, Nicaragua, Oman, Pakistan, Panamá, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, Roumanie, Samoa, Slovaquie, Suriname, République arabe syrienne, Tchad, Tonga, Tunisie, Tuvalu, Vanuatu, Venezuela, Zambie.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Minneapolis, 1998) de la Conférence de plénipotentiaires (Minneapolis, 1998) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/itudoc/itu-t/com3/callback/position.html>

AMENDEMENTS AUX DOCUMENTS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	insérer	PAR	paragraphe
COL	colonne	REP	remplacer
LIR	lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1^{er} décembre 2003)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 801 – 1.XII.2003)

(Amendement N° 12)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nom de réseau</i>
-------------------------------	--------------------	----------------------

P 19 Seychelles ADD

Seychelles	633 01 633 02 633 10	Cable & Wireless (Seychelles) Limited Mediatech International Limited Telecom (Seychelles) Limited
------------	----------------------------	--

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164) (Situation au 15 juillet 2004)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 816 – 15.VII.2004)

(Amendement N° 1)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>E.164 Indicatif de pays</i>	<i>Numéros de téléphone mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
-------------------------------	--------------------------------	---

P 6 Guatemala (République du) LIR

Guatemala (République du)	502	5
---------------------------	-----	---

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 1^{er} octobre 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 797 – 1.X.2003)

(Amendement N° 23)

	Pays/zone géographique ISPC	Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
P 3	ADD	<i>Albanie</i>	
	2-152-0	ISC – Tirana	ALBTelecom
	2-152-1	GMSC – Tirana	Albanian Mobile Communications (AMC)
	2-152-2	GMSC – Tirana	Vodafone Albania
	2-152-3	GMSC – Tirana	Eagle Mobile
	2-152-4	ISC Durres	ALBTelecom
P 8	ADD	<i>Arabie saoudite</i>	
	4-040-0	DAMMAM INTL. VoIP	Saudi Telecom Company (STC)
	4-040-1	JEDDAH INTL. VoIP	Saudi Telecom Company (STC)
	4-040-2	HUTT	Saudi Telecom Company (STC)
	4-040-3	RIYADH INTL. VoIP	Saudi Telecom Company (STC)
	4-040-4	MUJA	Saudi Telecom Company (STC)
	4-040-5	JIN1	Saudi Telecom Company (STC)
	4-040-6	RIN1	Saudi Telecom Company (STC)
	4-040-7	DIN1	Saudi Telecom Company (STC)
P 9	ADD	<i>Aruba</i>	
	3-164-0	OSTD	Setar N.V.
	3-164-2	DIGIARU	New Millennium Telecom Services N.V. / Digicel Aruba
P 13	<i>Bulgarie</i>	ADD	
	2-168-0	TPN	Telecom. Partners Network
	2-168-4	SPNET	Spectrum Net
	6-250-1	ETC	East Telecommunication Company
	6-250-2	NPL	Netplus
	6-250-3	NXC	Nexcom Bulgaria
	6-250-4	GTH	Globaltech Bulgaria
	6-250-5	VEST	Vestitel
	6-250-6	TRTEL	Trans Telecom
	6-250-7	GOLD	Gold Telecom Bulgaria
P 13	<i>Caimanes (îles)</i>	ADD	
	3-093-1	Westel Ltd.	Cayman Islands
P 23-24	<i>Etats-Unis</i>	3-052-1, 3-057-2	LIR
	3-052-1	Miami, FL	Telecom Argentina USA, Inc.
	3-057-2	Miami, FL	Azutel Inc

P 29 Gabon ADD

6-056-4	Libertis 1	Libertis
6-056-7	Libertis 2	Libertis

P 34 Israël ADD

4-004-0	Bezeq Int. 5	Bezeq International Ltd.
4-004-1	Bezeq Int. 6	Bezeq International Ltd.
4-051-6	Xfone 1	Xfone Communications Ltd.
4-051-7	Xfone 2	Xfone Communications Ltd.

P 43 Panama ADD

7-030-4	Panamá Teledata I	Panamá Teledata Corporation
---------	-------------------	-----------------------------

P 57 Slovénie ADD

5-250-3	T-2 d.o.o. Gateway – Trunk T-2 d.o.o. Ljubljana 1	T-2 d.o.o. Streliška cesta 150 SL-2000 Maribor
---------	--	--

P 58 Suisse ADD

2-054-0	Zürich	Telediscount B.V.
---------	--------	-------------------

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD)
(Selon la Recommandation UIT-T X.121)
(Situation au 15 août 2004)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 818 – 15.VIII.2004)

(Amendement N° 1)

LIR

1	2	3
FINLANDE	244 2	Sonera Carrier Networks Oy
FINLAND	244 3	Elisa Oyj
FINLANDIA	244 4	Song Networks Oy

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 1^{er} novembre 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 799 – 1.XI.2003)

(Amendement N° 11)

Ordre numérique ADD

- P 9** 4-021 Pakistan (République islamique du)
P 9 4-041 Arabie saoudite (Royaume d')
P 13 6-247 Bulgarie (République de)

Ordre alphabétique ADD

- P 15** 4-041 Arabie saoudite (Royaume d')
P 16 6-247 Bulgarie (République de)
P 22 4-021 Pakistan (République islamique du)

SANC: Signalling Area/Network Codes.
 Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS).
 Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour
les cartes internationales de facturation des télécommunications
(Selon la Recommandation UIT-T E.118)
(Situation au 1^{er} avril 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 785 – 1.IV.2003)

(Amendement N° 24)

P 4 *Antilles néerlandaises* ADD

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Antilles néerlandaises	Curacao Telecom Schottegatweg Oost 19 CURAÇAO	89 599 96	Johannes C. Lute Curacao Telecom Schottegatweg Oost 19 CURAÇAO Tél: +599 9 736 1056 Fax: +599 9 736 1057 E-mail: hlute@curacaotelecom.com	

**Procédures de numérotation
(Préfixe international, préfixe (interurbain) national et
numéro national (significatif))
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)
(Situation au 1^{er} mai 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 787 – 1.V.2003)

(Amendement N° 18)

Pays/zone géographique	Indicatif de pays	Préfixe international	Préfixe national	Numéro national (significatif)	Note
------------------------	-------------------	-----------------------	------------------	--------------------------------	------

P 4 *Guatemala* LIR

Guatemala	502	00		8 chiffres	
-----------	-----	----	--	------------	--

**Plan de numérotage national
(Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/02))**

Version électronique: <http://itu.int/itu-t/inr/nnp/>

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 15.VIII.2004 au 1.IX.2004, le pays suivant a actualisé ou fait parvenir son plan de numérotage national sur le site web:

Azerbaïdjanaise (République)

(indicatif de pays +994)